

Gebruiks en Onderhouds Handleiding

TUNNELWASMACHINE SILVER

MODEL: S400

REGISTRATIE NR. : 07.058.001

CLIENT:.....



INHOUDSOPGAVE

HOOFDSTUK 1	4
GEGEVENS FABRIKANT	4
GEGEVENS LEVERANCIER.....	4
HOOFDSTUK 2	5
MACHINE GEBRUIK GEMACHTIGD DOOR DE FABRIKANT.....	6
HOOFDSTUK 3	7
TRANSPORT	7
INSTALLATIE.....	7
HOOFDSTUK 4	9
MACHINE OPSTART	9
CONTROLE PANEEL	12
Procedure om de tank verwarming IN en UIT te schakelen.....	13
VOORBEELD VAN PROGRAMMERING:	15
PROCEDURE OM DE DATUM EN TIJD IN TE STELLEN	16
MACHINE GEBRUIK	18
HOOFDSTUK 5	19
EENVOUDIG ONDERHOUD AANBEVOLEN DOOR DE FABRIKANT.....	19
KOLOM FILTER MET DRUK KNOP (OPTIONEEL).....	21
DOORSNEDE EN OVERZICHTSTEKENING KOLOM FILTER.....	22
SPECIAAL GEWICHT OLIEAFSCHEIDER MODEL OS170 (OPTIONEEL)	23
PROCEDURE OM OLIEAFSCHEIDER AAN TE SLUITEN	24
PROCEDURE OM OLIEAFSCHEIDER TE REGELEN	25
TECHNISCHE GEGEVENS	25
HOOFDSTUK 6	26
BUITENGEWOON ONDEHOUD AANBEVOLEN DOOR DE FABRIKANT	26
FOTO VAN DE MACHINE VANAF DE FILTER ZIJDE.....	Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.
ELEKTRISCHE DROOG UNIT	27
VISTA MACCHINA LATO FILTRO	Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.
HOOFDSTUK 7	29
RESERVE ONDERDELEN LIJST	29
OPTIONEEL:	33

HOOFDSTUK 8	37
DOCUMENTEN VERSTUURD MET DE MACHINE	37
HOOFDSTUK 9	37
ANDERE INFORMATIE.....	37
HOOFDSTUK 10	38
GARANTIE VAN DE MACHINE	38
MACHINE VERWIJDERING	38
HOOFDSTUK 11	40
RISICO ANALYSES	40
VERKLAARD.....	40

Revisie nummer: MUM 07.058.001

Revisie van: --

Datum: 09-07-2007

Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914

IBAN nr.: NL70ABNA0478777914

BIC Code: ABNANL2A

BTW nr.: NL815721493B01

HOOFDSTUK 1

GEGEVENS FABRIKANT

CleanMek s.r.l.

Via Lombardia, 1D

40060 Osteria Grande

Castel San Pietro Terme (BO)

Tel. ++39 51 69 58 390

Fax. ++39 51 94 63 58

e-mail: info@cleanmek.com

GEGEVENS LEVERANCIER

Unicorn-ICS BV

Ekkersrijt 7057

5692 HB SON - Nederland

Tel.+31 499 490 494

Fax +31 499 473 555

e-mail: info@unicorn-ics.nl

Revisie nummer: MUM 07.058.001
Revisie van: --
Datum: 09-07-2007
Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914
IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
BIC Code: ABNANL2A
BTW nr.: NL815721493B01

HOOFDSTUK 2

BESCHRIJVING MACHINE

Serienummer machine:	07.058.001
Model:	SILVER S400
Aansluitwaarden:	400V 3Ph + N + PE - 50Hz
Stuurstroom:	24V ac
Verbruik:	17 KW
Transport afmetingen:	1100 x 2700 x h1750
Gewicht machine:	900 Kg
Werkafmetingen:	Breedte Transportband 400 mm
	Hoogte 300 mm
	Laadhoogte 800 mm
	Max. laadoppervlak 317x270 mm
Capaciteit:	50 Kg/m
Tank Capaciteit:	150 lt
Transportband snelheid:	0.2 – 1 m/min, regelbaar

Hoofd componenten:

- Pomp: CEA 120/5/A-V 0.9Kw 100lt/min 2.5bar
- Tank verwarming: n° 1 resistent met RVS stalen deksel, 8Kw 2"x 400mm
- Vlotter: RL21 1"M
- Gearmotor: MRT 40/70 TLI - BTV, 1,8g/min, 0.18 Kw
- Verwarmingselement droger: 6 resistente verwarmings elementen, RVS 1Kw L350mm
- Ventilator: MN502 0.37Kw 600 m³/h gelakt staal.

Opties inclusief:

- Watertoevoer klep: NC 3/4" FF - 21H9KB180
- Ventilator: MN302 0,18kw 300m³/h aisi 304, RVS
- Tank isolatie: 30 mm aisi 304, RVS
- Cabine isolatie: 30 mm aisi 304, RVS
- Blower: SCL K04-MS, 1.1kw + filter FL5
- Olieafscheider: Olieafscheider 300 24V + timer
- Olieskimmer:

MACHINE GEBRUIK GEMACHTIGD DOOR DE FABRIKANT

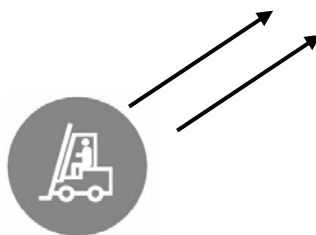
Ontvettingsmachine waar gebruik wordt gemaakt van waterige oplossing met een temperatuur tussen de **20-60°C**, met een toevoeging van een reinigings- en/of passiveringsmiddel.

Gebruikers worden geadviseerd contact op te nemen met de leverancier om te definiëren welk reinigings- / passiveringsmiddel het beste bij hun applicatie past.

HOOFDSTUK 3

TRANSPORT

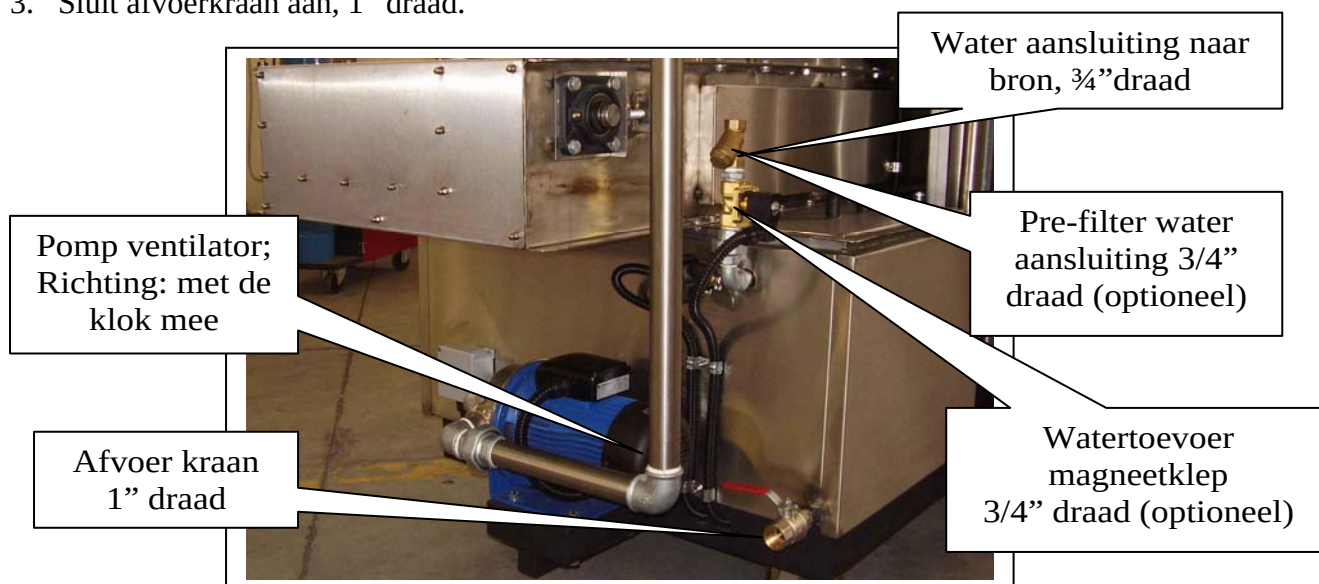
1. Gebruik voertuigen/materiaal met minimaal veiligheids factor $n > 2$.
2. Gebruik de punten aangeven door de fabrikant voor tillen, transport en positionering.
3. Machine uitpakken.



INSTALLATIE

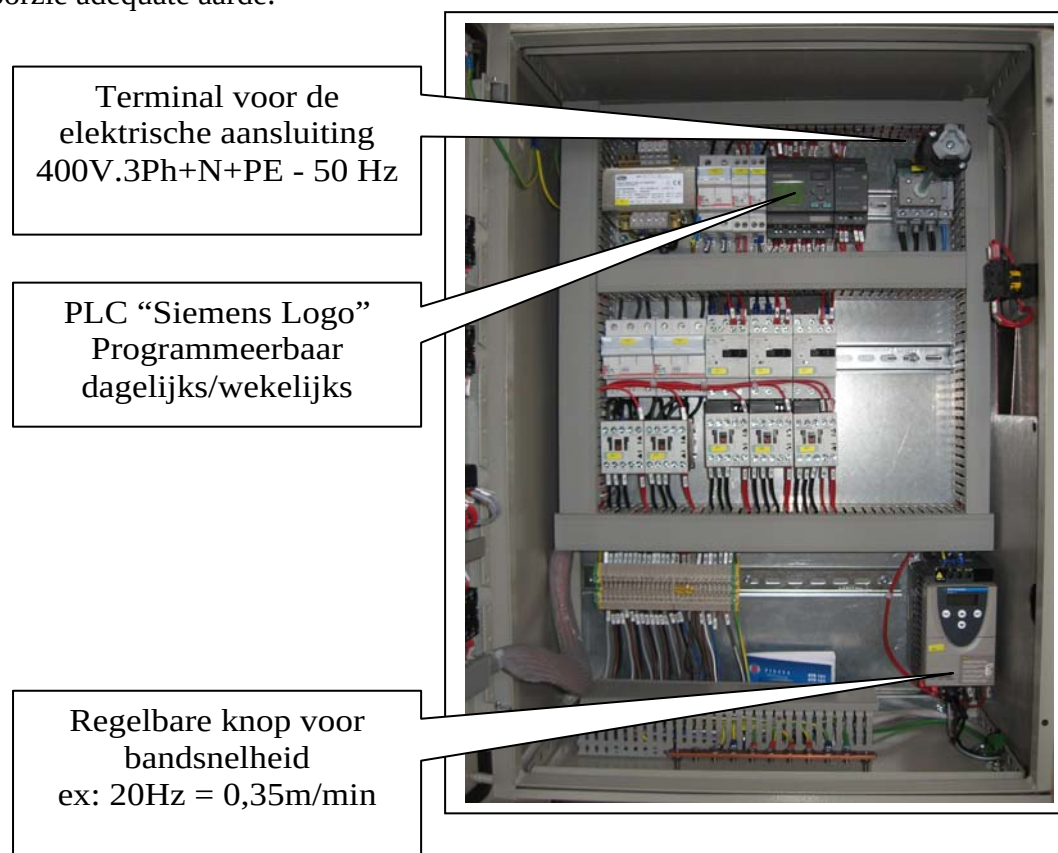
Water aansluiting:

1. Sluit de watervoorziening aan op het aangegeven toevoer punt, $\frac{3}{4}$ " draad;
2. Zorg dat de aansluiting schoon is om sluitingsproblemen te voorkomen;
3. Sluit afvoerkraan aan, 1" draad.



Electrische aansluiting:

1. Bescherm de machine met een aardedraad geschikt voor het aantal KW, verklaard door de fabrikant.
2. Sluit de bedrading aan op de vermelde terminal.
3. Draag er zorg voor dat de draairichting van de ventilator van de pomp, met de klok mee is; Indien dit niet het geval is wissel de twee fasen.
4. Voorzie adequate aarde.

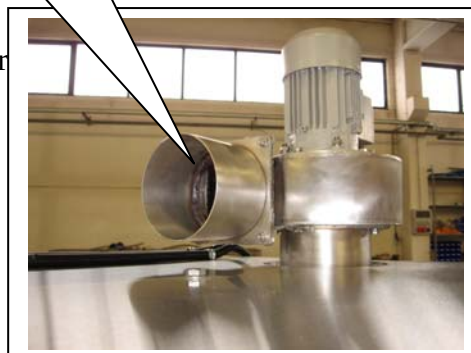


Aansluiting van de stoomafzuiging (optioneel):

1. Sluit de ventilator aan op de stoomuitlaat;
2. De buizen zijn leverbaar in RVS of in PVC; zorg ervoor dat alle aansluitingen zijn geseald.
3. Voorzie van condensatie drainage.

Stoom afzuiging moet worden gerapporteerd volgens de regels van D.P.R. 203 - EMISSIONI IN ATMOSFERA (emissies in de atmosfeer).

stoomuitlaat
Ø 129 mm

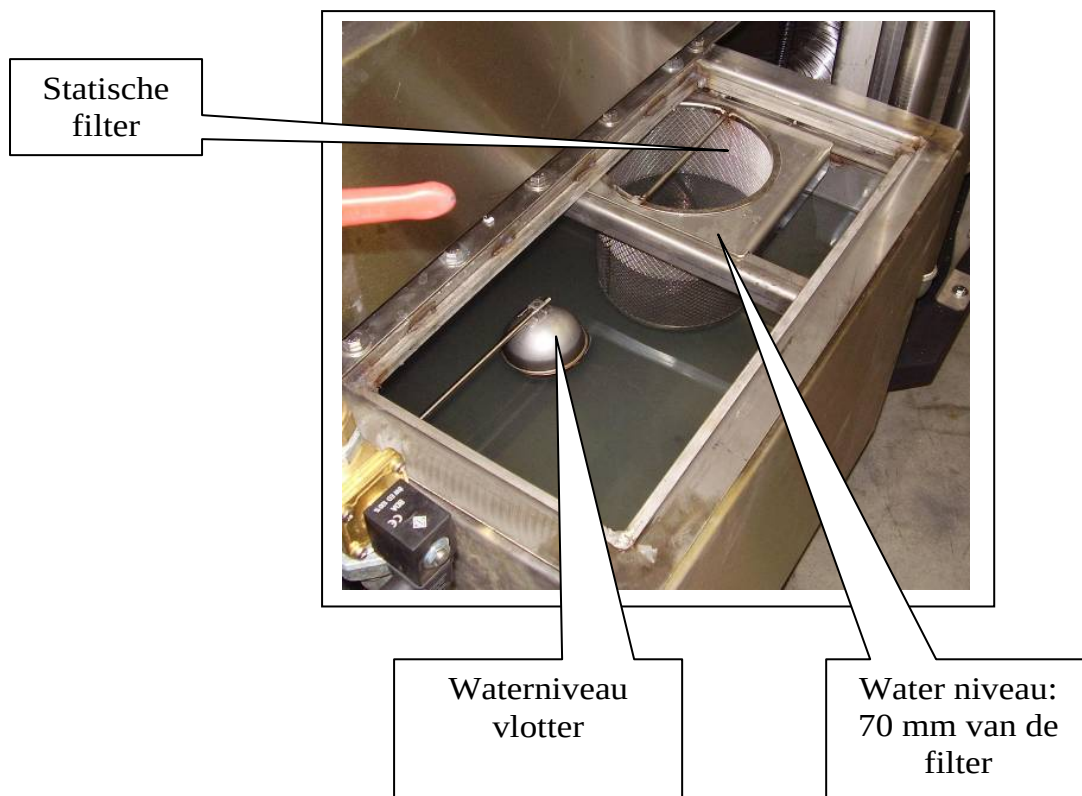


HOOFDSTUK 4

MACHINE OPSTART

Voordat u de machine start, zorg ervoor dat:

1. De machine waterpas geplaatst is;
2. De tankafvoerklep gesloten is;
3. De tank gevuld is met water tot het gespecificeerd niveau;
4. De elektrische aansluitingen correct zijn aangesloten;
5. De pompventilator met de klok mee roteert.
6. De klep naar de filter (optioneel) gesloten is;
7. De dampuitlaat correct is aangesloten op de afvoer (optioneel);
8. De twee wielen met rem zijn geblokkeerd (optioneel);
9. De water toevoer magneetaansluiting is gemaakt en open staat (optioneel).

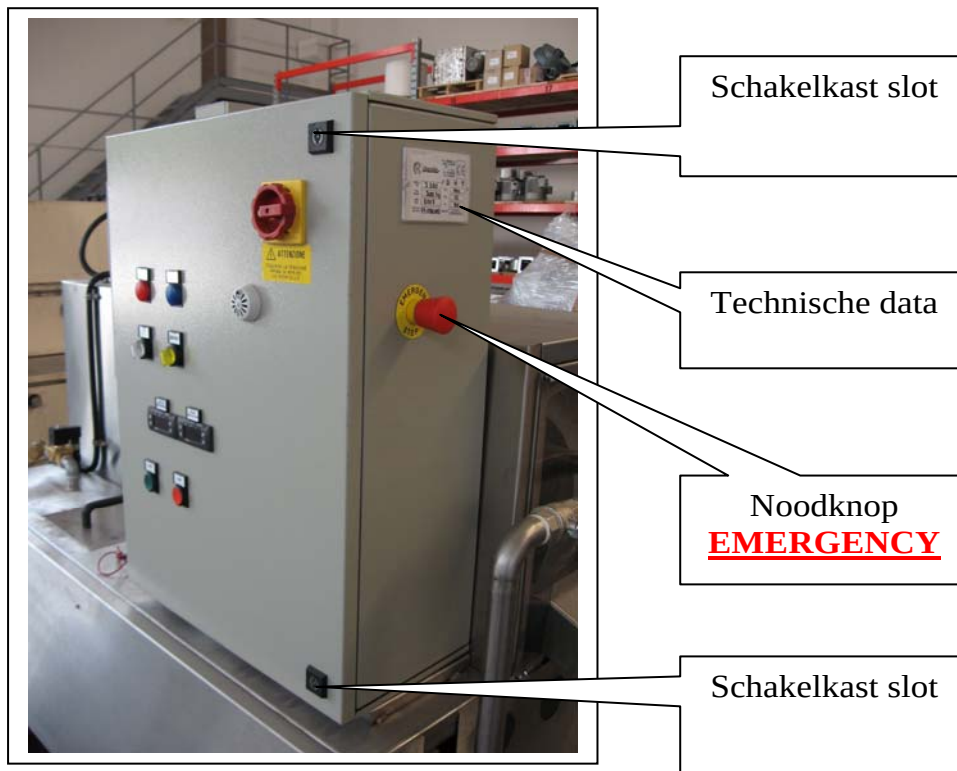


Machine opstart:

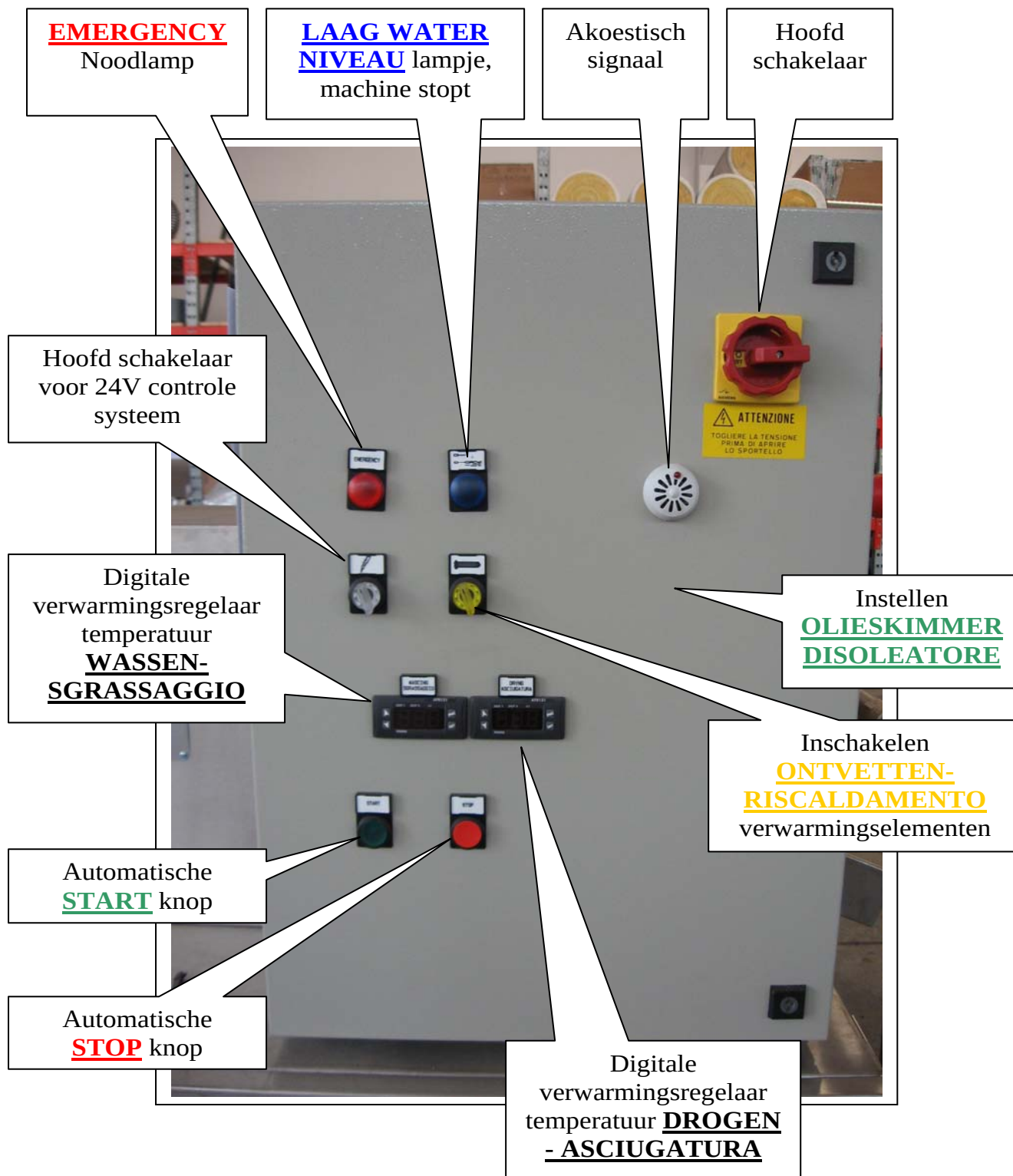
1. Draai de HOOFDSCHAKELAAR aan op het elektrische paneel;
2. Schakel de 24V stroom in met de witte knop, , de knop zal oplichten;
3. Vul de watertank tot het aangegeven niveau, de **LAAG WATER NIVEAU - LIVELLO ACQUA BASSO** indicator moet uit schakelen, anders start de machine niet. Als de machine is uitgevoerd met een magneetklep (optioneel), zal het vullen automatisch plaatsvinden als de machine is ingeschakeld.;
4. Wanneer het waterniveau is bereikt, stel de digitale temperatuur voor het **WASSEN-SGRASSAGGIO** als volgt in:
 - a) De getoonde temperatuur is de actuele temperatuur in de ontvettingstank;
 - b) Verander de temperatuur, gebruik de **“NAAR BOVEN” EN “BENEDEN” pijlen**;
 - c) Indien het groene licht **OUT 1** aanspringt, wil dit zeggen dat de elektrische verwarmingselementen ingeschakeld kunnen worden.
5. Stel de digitale verwarming voor **DROGEN – ASCIUGATURA** in, volgens de instructies bij punt 4;
6. Schakel de verwarming van de ontvettingstank- **RISCALDAMENTO** in door de gele knop om te draaien. De knop zal oplichten;
7. Wanneer de wastemperatuur is bereikt, voeg de aanbevolen hoeveelheid van het reinigingsmiddel toe;
8. Start de machine door te drukken op de groene **START** knop. De knop zal oplichten en de machine zal een aantal piepjes geven om men te waarschuwen dat de machine gaat starten. Na 3-5 seconden zal de machine starten met het proces;
9. Laat de machine 5 minuten wassen zonder de onderdelen erin, om tot een homogene mix in de machine te krijgen;
10. Voor de eerste fase, adviseren wij om een laag percentage reinigingsmiddel te gebruiken; daarna geleidelijk de dosis verhogen indien nodig;
11. Zorg ervoor dat het gewicht en afmetingen van de onderdelen voldoen aan de door de fabrikant opgegeven specificaties;
12. Om het wasproces te stoppen druk op de rode **STOP** knop, het licht van de groene start knop zal uit gaan;
13. Stel de snelheid van de transportband in door de regelknop in de schakelkast (de fabrikant heeft de snelheid reeds ingesteld);
14. Om de olieskimmer te activeren draait men de groene knop **OLIESKIMMER – DISOLEATORE** (Optioneel);

15. Om de tank te legen met behulp van de pomp, druk op de knop met het groene licht **DRAINING-SVUOTAMENTO**, het licht zal gaan branden. De pomp zal alleen functioneren indien de machine is gestopt en de knop is ingedrukt. (optioneel);
16. Indien de blauwe **FILTER – FILTRO 1**, indicator licht aan is, betekend dit dat de kolom filter is verzadigd (optioneel);
17. Indien er problemen voordoen, druk op de **EMERGENCY** noodknop, de gehele machine zal stoppen en het rode **EMERGENCY** licht zal aangaan.

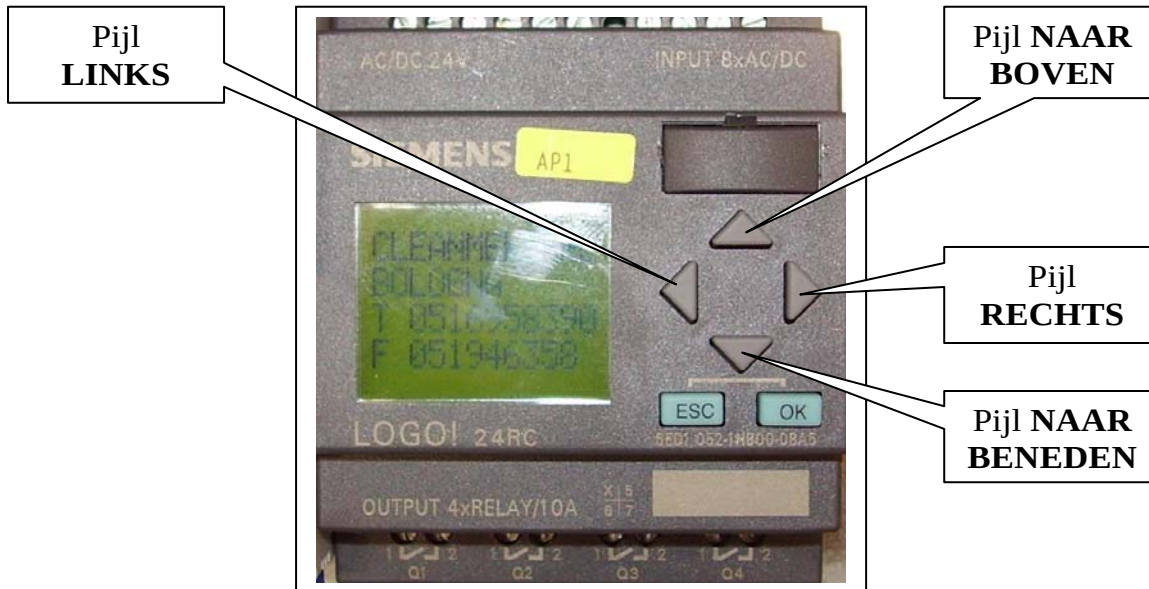
(N.B.!! NIET GEBRUIKEN OM DE MACHINE UIT TE ZETTEN !!!!!!!)



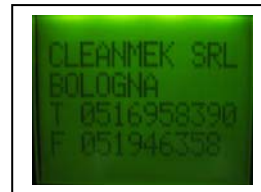
CONTROLE PANEEL



Procedure om de tank verwarming IN en UIT te schakelen



1. CLEANMEK wordt getoond op het scherm



2. Druk op de **NAAR BENEDEN** pijl;
uur en datum verschijnen



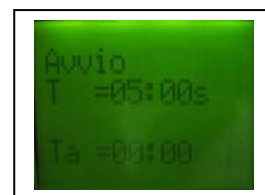
3. Druk op de **ESC** knop: het keuzemenu verschijnt.



4. Druk de **NAAR BENEDEN** pijl en ga met de cursor naar
“set Param”.



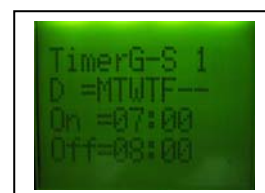
5. Druk op de **OK** knop, het start (avvio) menu verschijnt.



6. Druk op de **NAAR BENEDEN** pijl, de INERZ-AS menu verschijnt.



7. Druk op de **NAAR BENEDEN** pijl, het "TimerG-S 1" menu verschijnt.
8. Druk op de **OK** knop om te bevestigen en de ingestelde waarden te wijzigen.
9. Verplaats de cursor met de **LINKS** en **RECHTS** pijl om naar de te wijzigen waarden te gaan en met de **NAAR BOVEN** en **BENEDEN** pijl om de waarden te wijzigen.
10. Druk de **OK** knop, om te bevestigen.



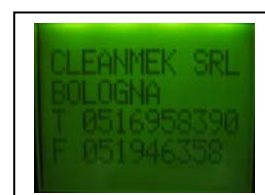
11. Druk op de ESC knop om naar het keuzemenu terug te gaan



12. Druk nogmaals op de ESC knop om terug te gaan naar "uur en datum"

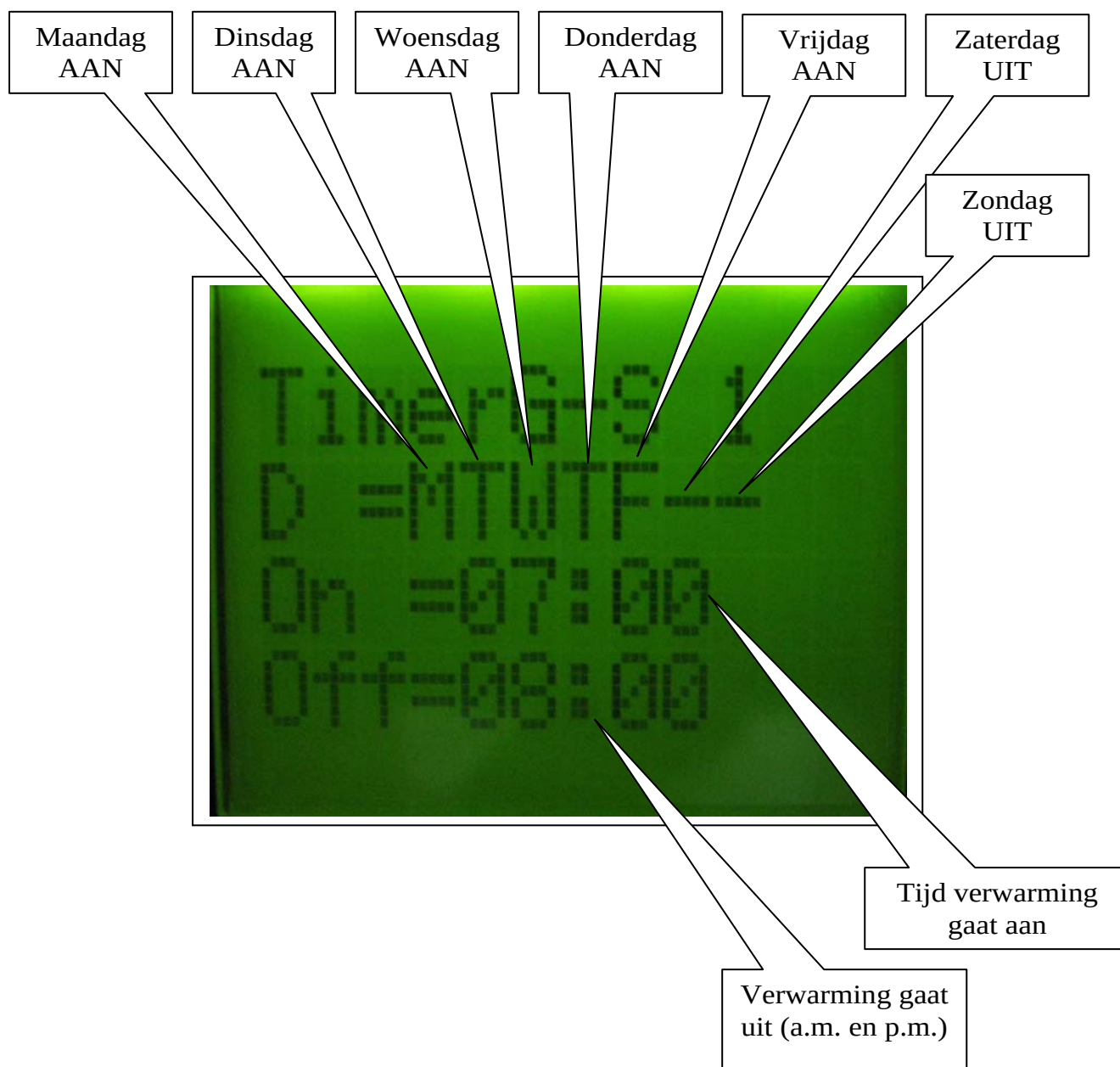


13. Druk op de **NAAR BOVEN** pijl om terug te gaan naar de adresgegevens van "CLEANMEK"



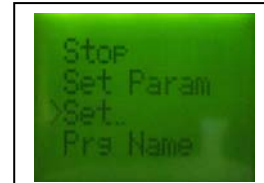
VOORBEELD VAN PROGRAMMERING:

In dit voorbeeld, de verwarming is AAN van Maandag tot Vrijdag van 07.00-20.00 uur. Op Zaterdag en Zondag staat deze uit.



PROCEDURE OM DE DATUM EN TIJD IN TE STELLEN

14. Volg de punten **1-2-3** hierboven, daarna druk op de **NAAR BENEDEN** pijl en breng de cursor naar “set”



15. Druk op de **OK** knop, het menu verschijnt.



16. Druk op **OK**, het menu verschijnt.



17. Druk op **OK**, om te bevestigen om de waarden te wijzigen.

18. Verplaats de cursor met de **LINKS** en **RECHTS** pijl naar de waarde welke gewijzigd moeten worden en met de **NAAR BOVEN** en **BENEDEN** pijl om de waarden te wijzigen.



19. Druk op **OK**, om te bevestigen en het menu te verlaten, het menu verschijnt.



Revisie nummer: MUM 07.058.001
Revisie van: --
Datum: 09-07-2007
Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914
IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
BIC Code: ABNANL2A
BTW nr.: NL815721493B01

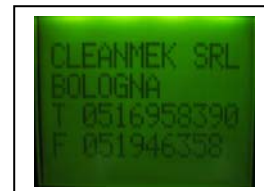
20. Druk nogmaals op **ESC**, om terug te keren naar het menu.



21. Druk nogmaals op **ESC**, om terug te gaan naar “tijd en datum”



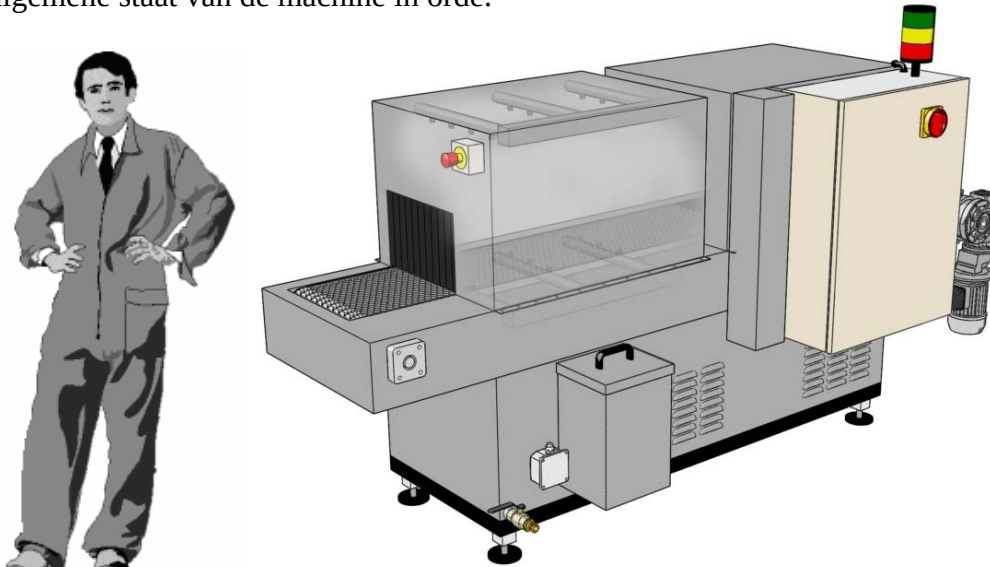
22. Druk op **NAAR BOVEN** pijl, om terug te gaan naar adres van “CLEANMEK”



MACHINE GEBRUIK

De machine operator;

1. Leidt het laden en ontladen van de machine;
2. Houdt de laad en ontlad zones in de gaten;
3. Bediend de machine vanaf het elektrisch paneel;
4. Voert simpel onderhoud aan de machine uit;
5. Vult de tanks en voegt het reinigingsmiddel toe;
6. Leegt de tanks;
7. Vervangt de filterzak indien nodig;
8. Maakt de statische filter schoon;
9. Houdt de algemene staat van de machine in orde.



De technische onderhouds medewerker:

Op aangeven van de machineoperator, draagt hij zorg voor het vervangen en reparatiewerk van de mechanische delen op de machine.

De elektrische onderhouds medewerker:

Hij is geautoriseerd om de elektrische delen van de machine te onderhouden.

Elke verrichting die de aanvankelijke staat van de machine verandert, moet aan de fabrikant worden doorgegeven. Deze zal zijn toestemming moeten geven voordat de wijziging kan worden gemaakt.

De machine operator is verantwoordelijk voor het eenvoudige onderhoud.

De mechanische / elektrische onderhoudsmedewerkers zijn verantwoordelijk voor het eenvoudige mechanisch en elektrisch onderhoud.

HOOFDSTUK 5

EENVOUDIG ONDERHOUD AANBEVOLEN DOOR DE FABRIKANT

De eenvoudige onderhoudswerkzaamheden zijn de werkzaamheden aangegeven door de machine operator. Zij mogen pas uitgevoerd worden indien de machine is afgesloten van elektriciteit en de bad temperatuur rond de 30°C is.

Elke 4 uur:

- controleer het waterniveau
- controleer de statische filter op zuiverheid
- controleer de concentratie reinigingsmiddel

Elke week:

- controleer de algemene conditie van de machine

Elke 15 dagen:

- Maak het watertoevoer voor filter schoon (optioneel)

Bij elke vernieuwing van het reinigingsmiddel:

- controleer de tank en maak deze schoon
- zorg ervoor dat er geen lekkages zijn in de pomp; indien er wel zijn vervang de mechanische seal indien nodig of de OR pomphuis.
- maak de vlotter schoon (bal)
- maak de olieskimmer schoon (optioneel)
- controleer de olieskimmer tank en maak deze schoon (optioneel)
- controleer schoonheid en conditie van de filterzak (optioneel)

Voordat men werkzaamheden in de tanks gaat uitvoeren, sluit de elektriciteit af en zorg ervoor dat de tanks geheel leeg zijn.

De bovenstaande tijdslimieten zijn gebaseerd op een werkdag van 8 uur, 5 dagen per week.

Revisie nummer: MUM 07.058.001

Revisie van: --

Datum: 09-07-2007

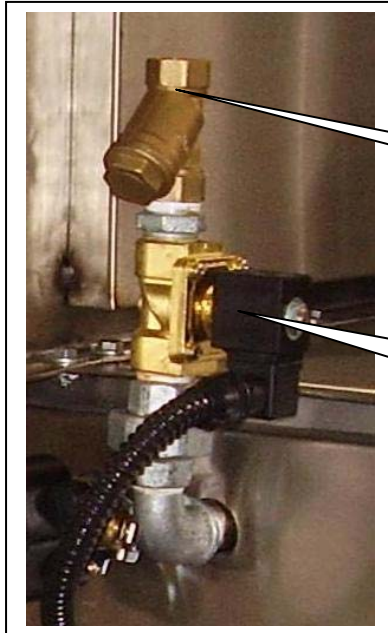
Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914

IBAN nr.: NL70ABNA0478777914

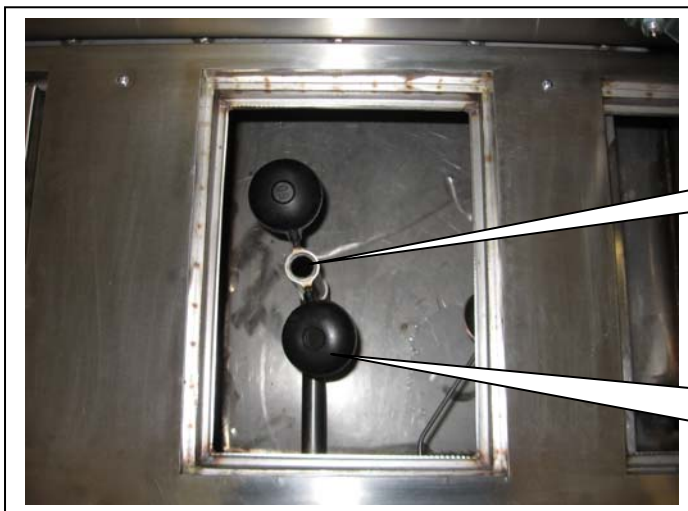
BIC Code: ABNANL2A

BTW nr.: NL815721493B01



Water toevoer voor
filter ¾" (optioneel)

Automatisch
watertoevoer ¾"
magneet verntiel
(optioneel)



Olieskimmer aanzuig
mond (optioneel)

Plastic bal voor
olieafscheider vlotter
(optioneel)

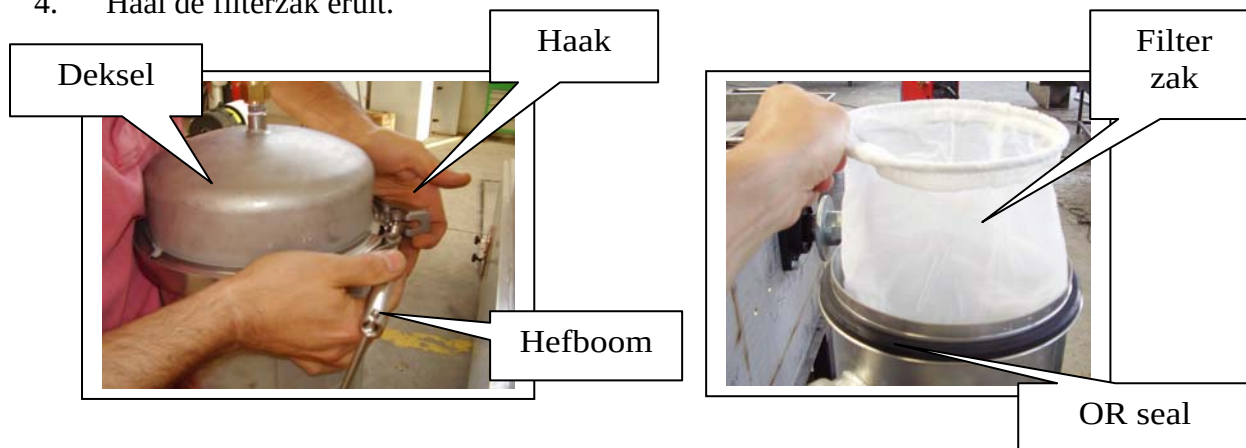
KOLOM FILTER MET DRUK KNOP (OPTIONEEL)

LET OP:

- Voer onderhoud aan de machine **ALLEEN** uit indien de machine uit staat.
- Indien het filter lekt, sluit **NIET** de deksel indien het filter onder druk staat; dit kan de deksel en de container beschadigen, men veroorzaakt dan een gevaarlijke situatie voor voorwerpen en personen.

Vervanging van de filterzak:

1. Zorg ervoor dat de machine gestopt is,
2. Leeg het filter; open de afvoer op de bodem en het luchtgat op de deksel,
3. Open de deksel volgens de onderstaande stappen:
 - Maak de hefboom los, door hem tegen de klok in te draaien tot hij bijna helemaal open is,
 - Druk de hefboom geheel naar beneden en trek de haak naar buiten om de pin los te maken,
 - Verwijder de deksel, wees voorzichtig voor de veer aan de binnenzijde,
4. Haal de filterzak eruit.



Calibreren van de kolom filter druk knop:

1. Plaats een nieuwe filterzak in de container,
2. Verwijder de plastic kap van de druk knop,
3. Draai de schroef tot hij vast zit,
4. Start de pomp waar de filter is geïnstalleerd,
5. Draai langzaam de schroef los tot het **BLAUWE** indicator lichtje op het elektrisch paneel gaat branden,
6. Draai de schroef een ½ slag,
7. Plaats de plastic kap terug op de druk knop,
8. Stop de machine.

N.B.!!! Het BLAUWE licht op het elektrisch paneel geeft aan: **FILTER VERZADIGD - FILTRO INTASATO**

Revisie nummer: MUM 07.058.001

Revisie van: --

Datum: 09-07-2007

Handleiding S400 NLD.doc

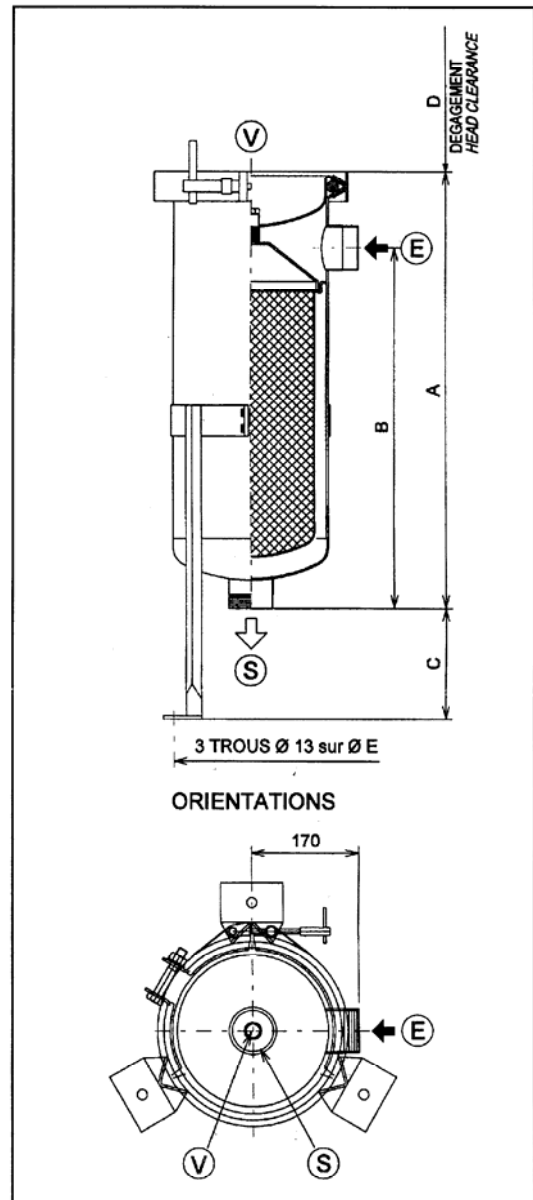
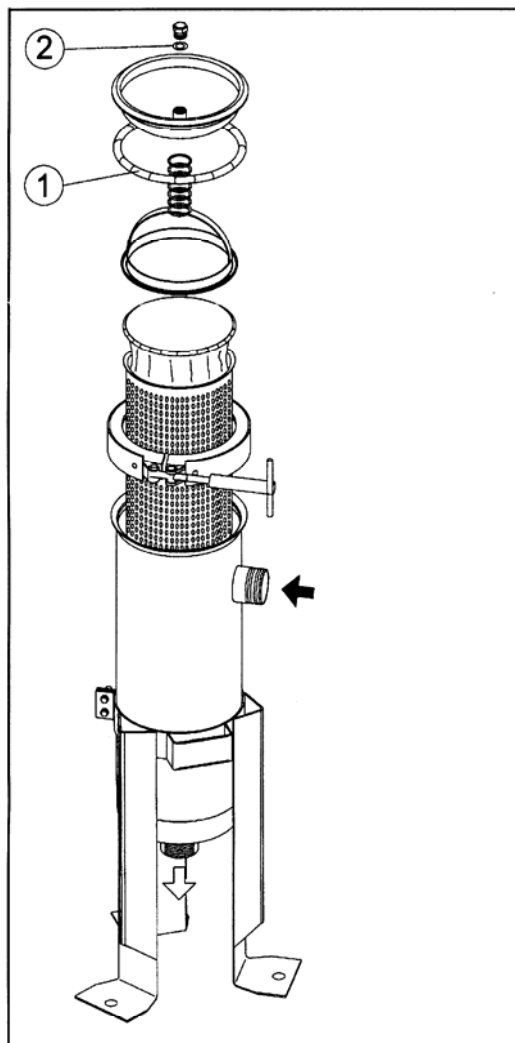
ABN-Amro Son: 47.87.77.914

IBAN nr.: NL70ABNA0478777914

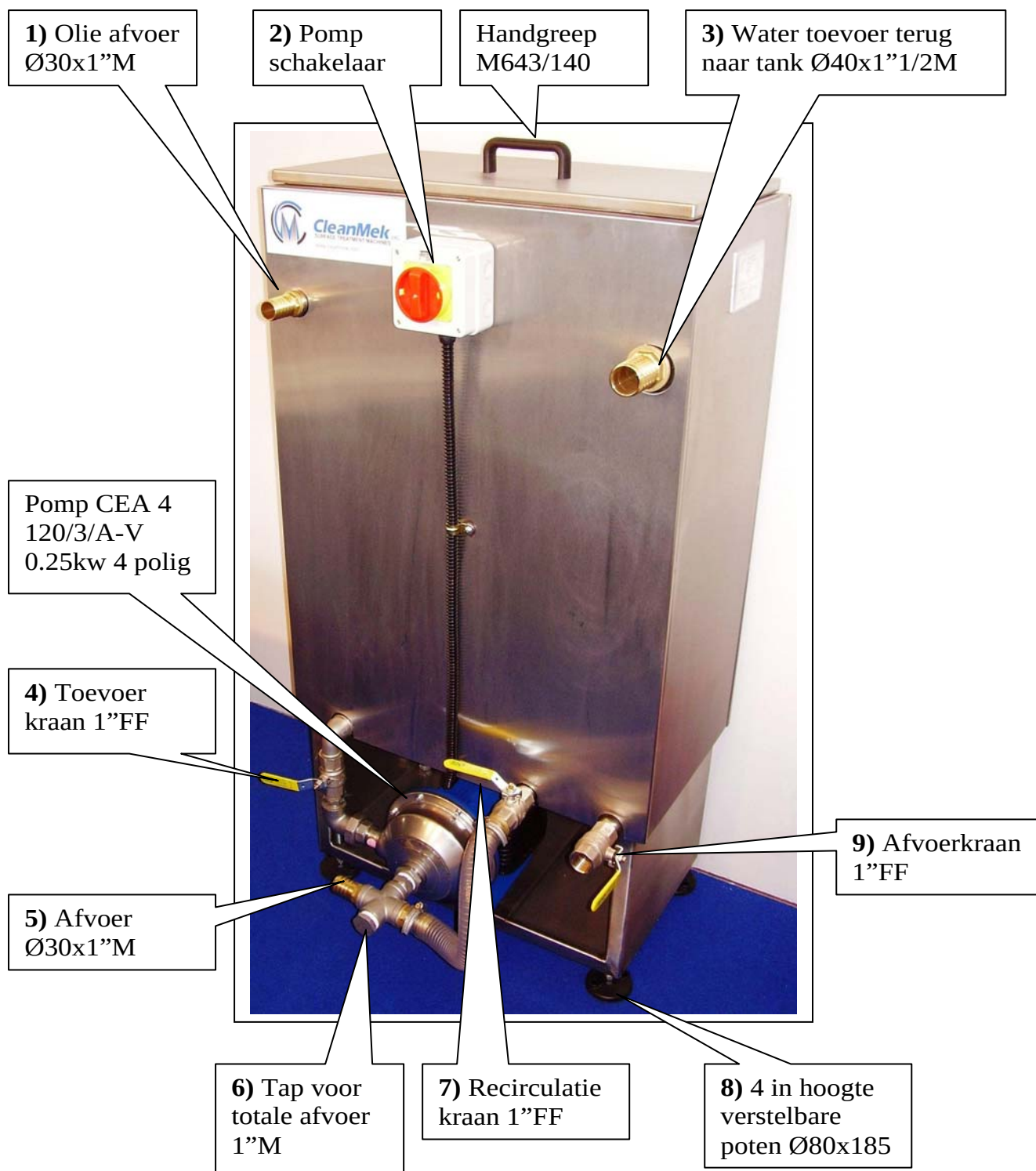
BIC Code: ABNANL2A

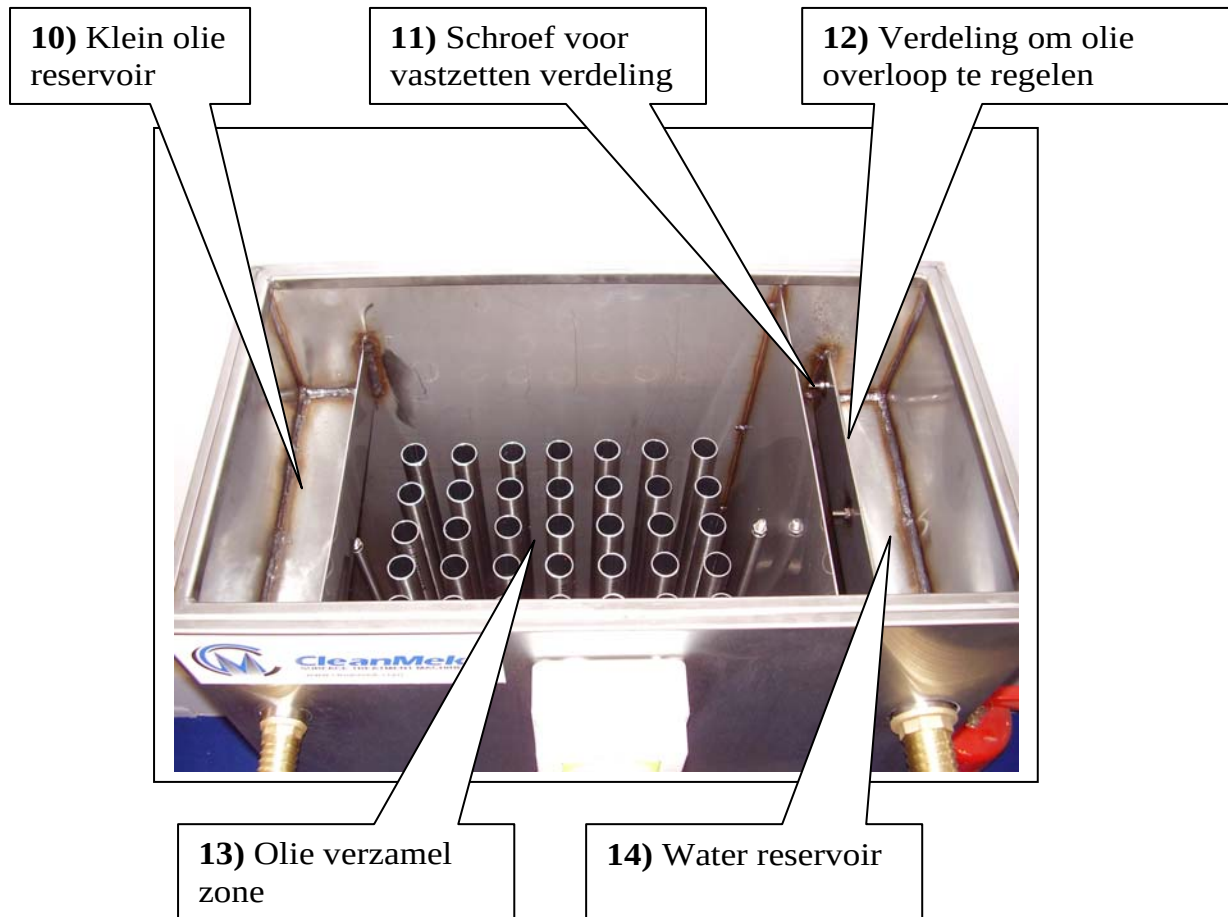
BTW nr.: NL815721493B01

DOORSNEDE EN EXPLODED VIEW KOLOM FILTER



SOORTELIJK GEWICHT OLIEAFSCHEIDER MODEL OS170 (OPTIONEEL)





PROCEDURE OM OLIEAFSCHEIDER AAN TE SLUITEN

- Plaats de olieafscheider zo dicht mogelijk tegen het bad welke behandeld moet worden.
- Sluit **1) olie afvoer- uscita olio** aan op een gebruikte olie container, door gebruik te maken van een flexibele rubber slang met stalen kern Ø 30 mm
- Sluit **3) water toevoer terug - ritorno acqua**, aan op het bad, d.m.v. een flexibele rubber slang met stalen kern Ø 40 mm, indien mogelijk vermijd sifons welke de terug loop belmmeren.
- Sluit **5) afvoer-aspirazione** aan, op het bad waarvan de olie gescheiden moet worden, d.m.v. een flexibele slang met stalen kern, Ø 30 mm, max. Lengte 2 meter.
- Sluit de juiste elektrische kabel aan op **schakelaar - interruttore 2)**
- Plaats de olieafscheiderwaterpas, d.m.v. de in hoogte **verstelbare poten-piedini 8)**
- Zorg ervoor dat de **afvoer kraan - valvola di scarico 9)** gesloten is.

PROCEDURE OM OLIEAFSCHEIDER TE REGELEN

- h) Ga na het aansluiten van de olieafscheider op het te behandelen bad, als volgt verder:
- i) Open de **recirculatie kraan - valvola di ricircolo 7)** geheel
- j) Open voor 1/3 de **toevoer kraan - valvola di mandata 4)**
- k) Open de kraan welke is aangesloten op de machine geheel
- l) Schakel de olieafscheider in met **schakelaar - interruttore 2)**
- m) Controleer of er water loopt door de slang, aangesloten op de verzamel tank, indien dit niet het geval is langzaam **kraan 4** openen tot men een goede doorstroom heeft
- n) Regelmatig het waterniveau controleren in het **water reservoir (14)**: De water overloop moet voor $\frac{3}{4}$ gevuld zijn, altijd regelen met **kraan 4**
- o) Olie overloop: verplaats **verdeling - paratia 12)**, de hoogte van de olie overloop kan geregeld worden. Bepalen hoeveel olie er in de **verzamel zone - zona di accumululo 13)** wordt verzameld, voordat deze overloopt in het **olie reservoir - vaschetta olio 10)**

TECHNISCHE GEGEVENS

Capaciteit olie afscheider	30 lt/min
Tank capaciteit	170 lt
Pomp vermogen	0.25 KW
Pomp druk	0.4 bar
Pomp capaciteit	55 lt/min
Buiten afmeting	650 x 650 x h1350 mm

HOOFDSTUK 6

BUITENGEWOON ONDEHOUD AANBEVOLEN DOOR DE FABRIKANT

Het buitengewoon onderhoud is het onderhoud aangegeven door de machine operator; dit moet worden uitgevoerd wanneer de machine afgesloten is van het elektropaneel, gebruik hiervoor de sleutel, en zorg ervoor dat de badtemperatuur ongeveer 30 °C is.

Deze werkzaamheden dienen door 2 personen te worden uitgevoerd.

Elke 6 maanden:

- controleer de conditie van het controle luik
- controleer de regulering van de torsie beperker
- vet de 4 schacht steunen in
- controleer de conditie van de schrapers van de de olieskimmer (optioneel)
- controleer de positie van de condens klep (optioneel)
- controleer de juiste dosering van de reinigingsmiddel doseerpomp (optioneel)

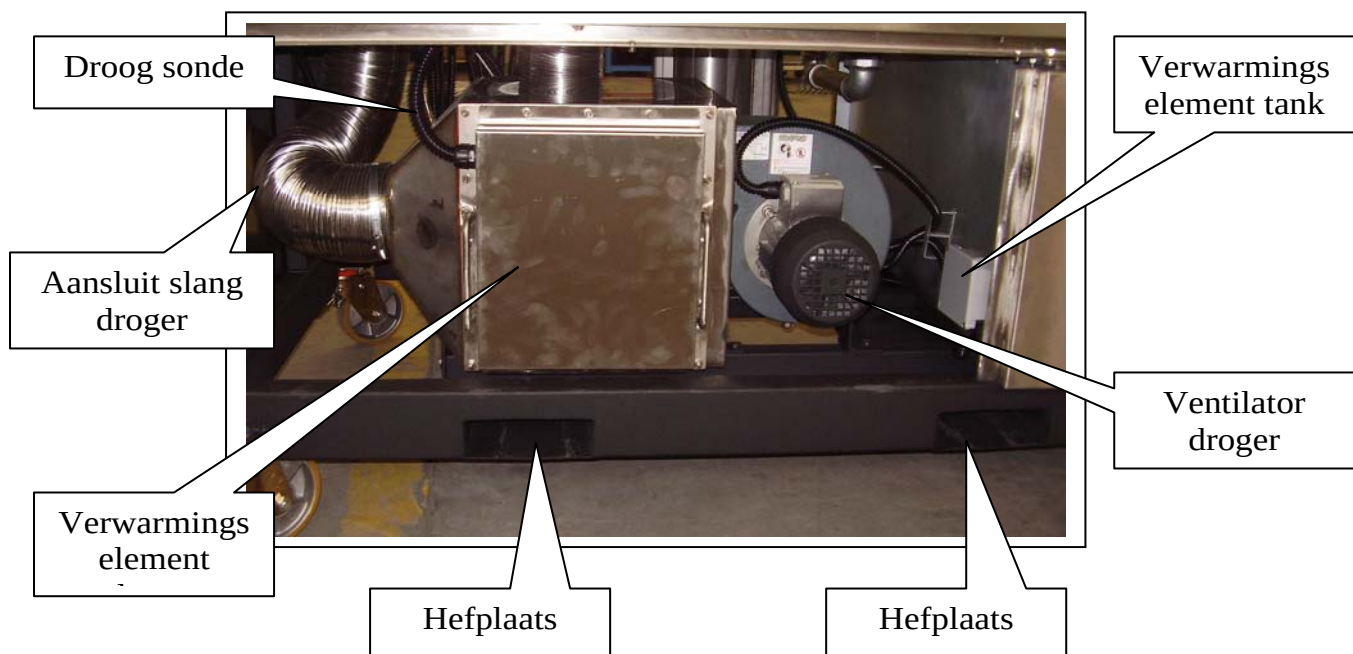
Elk jaar:

- controleer de spanning van de transportband
- controleer de conditie van de verdeel riemen
- controleer de werking/draaiing van de droger/ventilator
- controleer de werking/draaiing van de pomp
- controleer de stoomafvoer (optioneel)
- controleer de blower (optioneel)
- vervang het blowerfilter (optioneel)
- controleer de afvoerpomp (optioneel)
- controleer de olieafscheider (optioneel)
- controleer de stoomcondensor (optioneel)

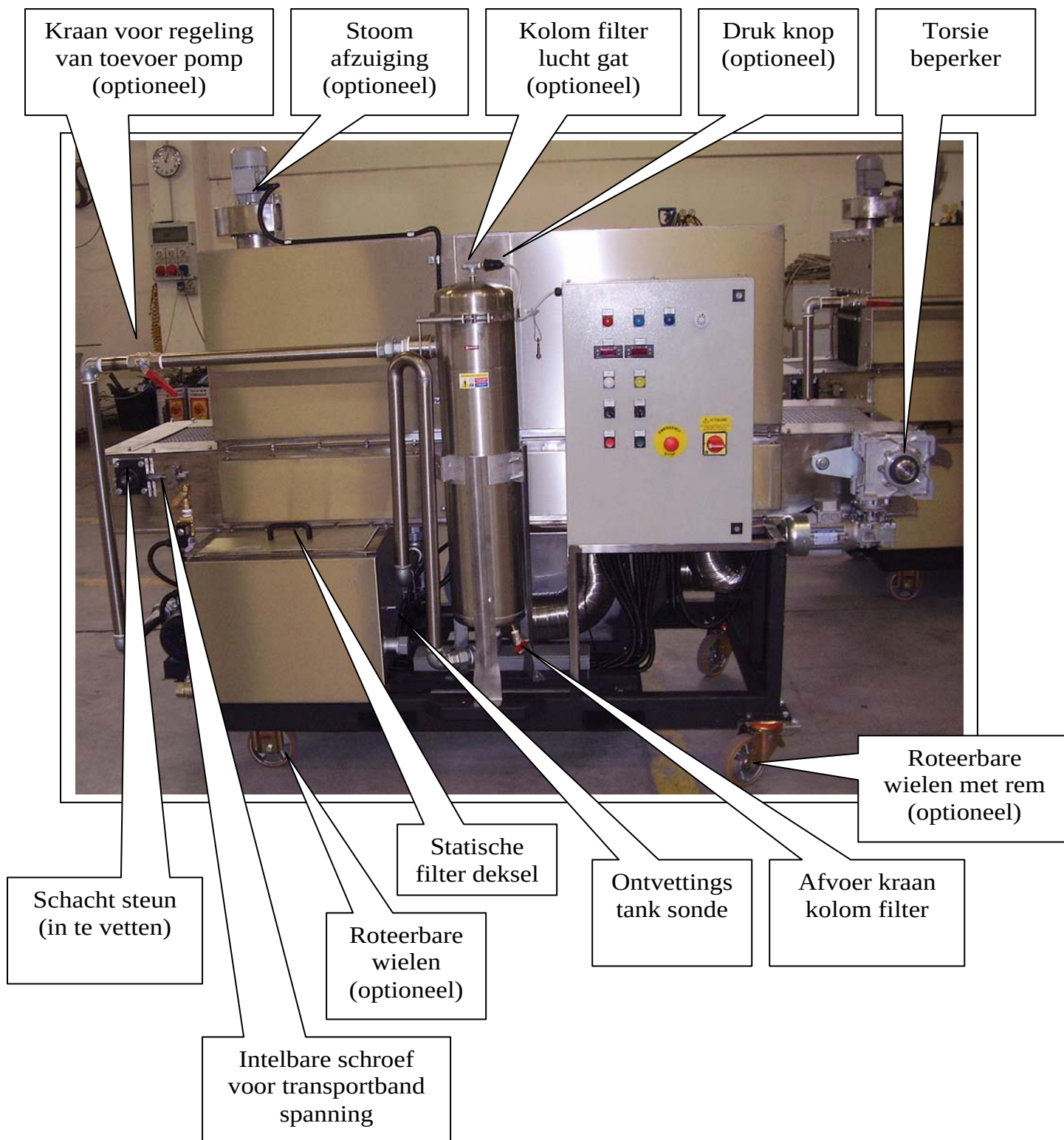
ZIJAANZICHT VAN DE MACHINE



ELEKTRISCHE DROOG UNIT



ZIJAANZICHT VAN DE MACHINE (FILTERZIJDE)

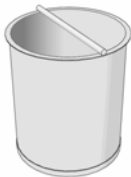


Revisie nummer: MUM 07.058.001
 Revisie van: --
 Datum: 09-07-2007
 Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914
 IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
 BIC Code: ABNANL2A
 BTW nr.: NL815721493B01

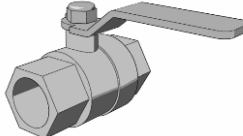
HOOFDSTUK 7

RESERVE ONDERDELEN LIJST

Tekening / Foto	Omschrijving	S200	° Z	S300	° Z	S400	° Z
	Handvat	M643/ 140	1	M643/ 140	1	M643/ 140	1
	Verwarmings Element Tank	8000W 400mm 2"	1	8000W 400mm 2"	1	8000W 400mm 2"	1
—	Was sensor	PTC	1	PTC	1	PTC	1
	Statisch filter	F160	1	F160	1	F160	1
	Was pomp	CEA 120/5/A- V 0.9KW	1	CEA 120/5/A-V 0.9KW	1	CEA 120/5/A- V 0.9KW	1
—	Mechanische Seal Pomp	TEN.RO3LS1 4X22VBVGG	1	TEN.RO3LS 14X22VBVG G	1	TEN.RO3LS 14X22VBVGG	1
—	OR was pomp	OR	1	OR	1	OR	1
	Toevoerslang naar pomp	flexibele 1"x1" MF 185x400 RVS	1	flexibele 1"x1" MF 185x400 RVS	1	flexibele 1"x1" MF 185x400 RVS	1
	Flexibele slang seal	30x22x3 teflon	2	30x22x3 teflon	2	30x22x3 teflon	2

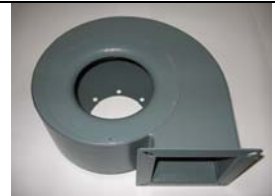
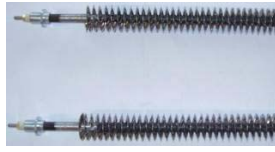
Revisie nummer: MUM 07.058.001
 Revisie van: --
 Datum: 09-07-2007
 Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914
 IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
 BIC Code: ABNANL2A
 BTW nr.: NL815721493B01

Tekening / Foto	Pos.	Omschrijving	S200	N°	S300	N°	S400	N°
		Afvoerkraan tank	1"FF	1	1"FF	1	1"FF	1
		Toevoerkraan voor ontvettings pomp (optioneel)	1"FF	1	1"FF	1	1"FF	1
		Spray beschermings gordijn	BP200	8	BP300	8	BP400	8
		Nozzle Sproeier	1/4-MC3E 15/50	12	1/4-MC3E 15/50	12	1/4-MC3E 15/50	12
		Nozzle punt	1/4-MC3E 15/0	10	1/4-MC3E 15/0	10	1/4-MC3E 15/0	10

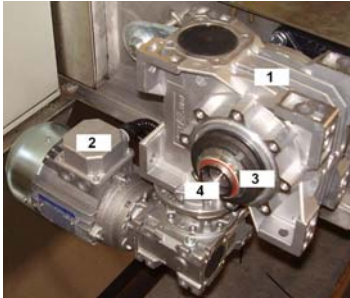
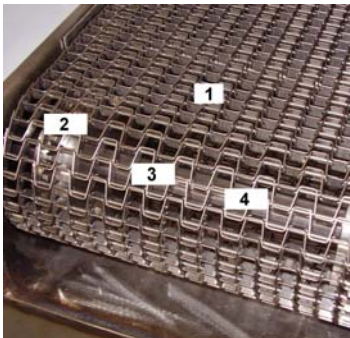
Revisie nummer: MUM 07.058.001
 Revisie van: --
 Datum: 09-07-2007
 Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914
 IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
 BIC Code: ABNANL2A
 BTW nr.: NL815721493B01

Tekening / Foto Droog unit	Pos	Omschrijving	S200	°	S300	°	S400	°
				z		z		z
	1	Ventilator huis droger	MN502	1	MN502	1	MN502	1
	2	Ventilator droger	MN502	1	MN502	1	MN502	1
	3	Motor ventilator droger	Motor 0.37KW 400V 50Hz 2P	1	Motor 0.37KW 400V 50Hz 2P	1	Motor 0.37KW 400V 50Hz 2P	1
		Verwarmings- element droger	1000W 350mm	6	1000W 350mm	6	1000W 350mm	6
	—	Sensor droger	PT100	1	PT100	1	PT100	1
		Aansluitslang droger	T140 RVS 4mt	1	T140 RVS 4mt	1	T140 RVS 4mt	1

Revisie nummer: MUM 07.058.001
 Revisie van: --
 Datum: 09-07-2007
 Handleiding S400 NLD.doc

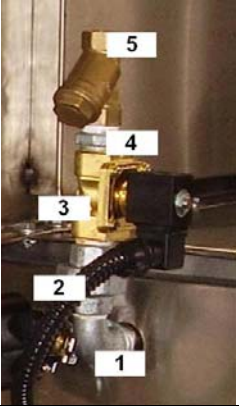
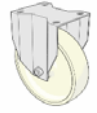
ABN-Amro Son: 47.87.77.914
 IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
 BIC Code: ABNANL2A
 BTW nr.: NL815721493B01

Tekening / Foto Motor Unit	Pos.	Omschrijving	S200	°	S300	°	S400	°
	1	Reductie Gear + torsie beperker	RT/RT 40/70 TLI-BTV 1,8g/min	1	RT/RT 40/70 TLI-BTV 1,8g/min	1	RT/RT 40/70 TLI-BTV 1,8g/min	1
	2	Reductie gear motor	0.18 KW 400V 50Hz 4P	1	0.18 KW 400V 50Hz 4P	1	0.18 KW 400V 50Hz 4P	1
	3	Belleville wasser voor torsie beperker	wasser 40/70	2	wasser 40/70	2	wasser 40/70	2
	4	Motor gear tab	8x7x70	1	8x7x70	1	8x7x70	1
	1	Transport band AISI 304	T30.6 L.5mt	1	T30.6 L.5mt	1	T30.6 L.5mt	1
	2	Transport band pignon AISI 304	Z13 P30.6 Ø30	4	Z13 P30.6 Ø30	4	Z13 P30.6 Ø30	6
	3	Tekening schacht aisi 304 Ø30	Dis. 10428	1	Dis. 10428	1	Dis. 10428	1
	3	Retour schacht aisi 304 Ø30	Dis. 10427	1	Dis. 10427	1	Dis. 10427	1
	4	Tab	8x7x480 aisi 304	2	8x7x480 aisi 304	2	8x7x480 aisi 304	2
		Schacht steun	UCF206	4	UCF206	4	UCF206	4
		Vlotter	RL21 1"M	1	RL21 1"M	1	RL21 1"M	1

Revisie nummer: MUM 07.058.001
 Revisie van: --
 Datum: 09-07-2007
 Handleiding S400 NLD.doc

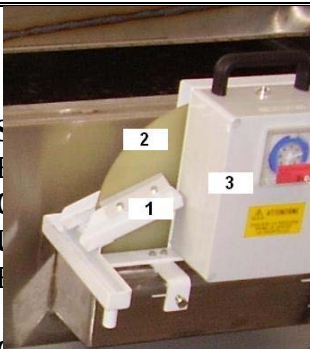
ABN-Amro Son: 47.87.77.914
 IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
 BIC Code: ABNANL2A
 BTW nr.: NL815721493B01

OPTIONEEL:

Tekening / Foto	Pos.	Omschrijving	S200	Nº	S300	Nº	S400	Nº
	1	Stoom afzuiging huis	Huis MN302 Aisi 304	1	Huis MN302 Aisi 304	1	Huis MN302 Aisi 304	1
	2	Stoom afzuiging propellor	MN302 Aisi 304	1	MN302 Aisi 304	1	MN302 Aisi 304	1
	3	Stoom afzuiging motor	Motor 0.18KW 400V 50Hz 2P	1	Motor 0.18KW 400V 50Hz 2P	1	Motor 0.18KW 400V 50Hz 2P	1
	1	Elleboog 3/4" MF	GMF3/4	1	GMF3/4	1	GMF3/4	1
	2	Aansluiting	BDMF 3/4"	1	BDMF 3/4"	1	BDMF 3/4"	1
	3	Magneetklep	CE8615 3/4"	1	CE8615 3/4"	1	CE8615 3/4"	1
	4	nippel 3/4"	N3/4	1	N3/4	1	N3/4	1
	5	Water voorfilter	8029034 3/4"	1	8029034 3/4"	1	8029034 3/4"	1
		Roterende wielen met rem	150x40 656604	2	150x40 656604	2	150x40 656604	2
		Roterende wielen	150x40 658604	2	150x40 658604	2	150x40 658604	2

Revisie nummer: MUM 07.058.001
 Revisie van: --
 Datum: 09-07-2007
 Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914
 IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
 BIC Code: ABNANL2A
 BTW nr.: NL815721493B01

Tekening / Foto	Pos.	Omschrijving	S200	°	S300	°	S400	°
	-	Complete olieskimmer	D300 24V	1	D300 24V	1	D300 24V	1
	1	Schraper	schraper. D300	2	schraper D300	2	schraper D300	2
	2	Schijf	Disc D300	1	Disc D300	1	Disc D300	1
	3	Electrische motor	Motor 24V 50Hz	1	Motor 24V 50Hz	1	Motor 24V 50Hz	1
	1	Complete kolom filter	FH OSC12 2" GM-L	1	FH OSC12 2" GM-L	1	FH OSC12 2" GM-L	1
	2	Dichtingsklem	Filter klem FH OSC12	1	Filter klem FH OSC12	1	Filter klem FH OSC12	1
	3	Druk schakelaar	PMN-10-A 1/8" NA	1	PMN-10-A 1/8" NA	1	PMN-10-A 1/8" NA	1
	4	Afvoer kraan	1/2"FF	1	1/2"FF	1	1/2"FF	1
	1	Filter zak	Sacco 300µm	1	Sacco 300µm	1	Sacco 300µm	1
	2	Seal OR	OR FH OSC12	1	OR FH OSC12	1	OR FH OSC12	1

Revisie nummer: MUM 07.058.001
 Revisie van: --
 Datum: 09-07-2007
 Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914
 IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
 BIC Code: ABNANL2A
 BTW nr.: NL815721493B01

Stoom condensatie unit	Pos.	Omschrijving	S200	°	S300	°	S400	°
				z		z		z
	1	Demper	CM500	1	CM500	1	CM500	1
	2	Stoom Condensator	CM500 0.55 KW 500m³/h	1	CM500 0.55 KW 500m³/h	1	CM500 0.55 KW 500m³/h	1
	3	Condensator slang	Tubo Plutone 20mm	1	Tubo Plutone 20mm	1	Tubo Plutone 20mm	1
	4	Vlinder klep	VFM D100	1	VFM D100	1	VFM D100	1

Specifiek gewicht olie afscheider unit model OS170	Pos.	Omschrijving	S200	°	S300	°	S400	°
				z		z		z
		Soortelijk gewicht olie afscheider pomp	CEA 4 120/3/A-V 0.25kw	1	CEA 4 120/3/A-V 0.25kw	1	CEA 4 120/3/A-V 0.25kw	1
—		Mechnische seal voor pomp	TEN.RO3 LS14X22 VBVGG	1	TEN.RO3 LS14X22 VBVGG	1	TEN.RO3L S14X22VB VGG	1
—		OR olie afscheider pomp	OR CEA 120/3/A-V	1	OR CEA 120/3/A-V	1	OR CEA 120/3/A-V	1
	1	Kogelkraan PS	1"FF	1	1"FF	1	1"FF	1
	2	Clapet terugslagklep	1"FF	1	1"FF	1	1"FF	1

Revisie nummer: MUM 07.058.001
 Revisie van: --
 Datum: 09-07-2007
 Handleiding S400 NLD.doc

ABN-Amro Son: 47.87.77.914
 IBAN nr.: NL70ABNA0478777914
 BIC Code: ABNANL2A
 BTW nr.: NL815721493B01

Unit	Pos.	Omschrijving	S200	Nº	S300	Nº	S400	Nº
		Inspectie luik	deksel fig.68 aisi 304 cieco	1	deksel fig.68 aisi 304 cieco	1	deksel fig.68 aisi 304 cieco	1
		Seal tbv Inspectie luik	Fig. 68 PARA	1	Fig. 68 PARA	1	Fig. 68 PARA	1
		Afvoer pomp	CEA 75/5/A-V 0.55Kw	1	CEA 75/5/A-V 0.55Kw	1	CEA 75/5/A-V 0.55Kw	1
		Blower filter	FL6	1	FL6	1	FL5	1
		Blower	SCL K06-MS 2.2KW	1	SCL K06-MS 2.2KW	1	SCL K04-MS 1.1KW	1
		Flexibele slang	slang aspirex 40 L.1000	1	slang aspirex 40 L.1000	1	slang aspirex 40 L.1000	1

HOOFDSTUK 8

DOCUMENTEN VERSTUURD MET DE MACHINE

1. CE verklaring volgens richtlijnen D.P.R. 459 uit 1996 en CEE 89/392 en de opeenvolgende wijzigingen hierop
2. Gebruiks en Onderhoudshandleiding
3. Elektrisch Schema nr. E07.058.001
4. Lay-out nr. L07.058.001

HOOFDSTUK 9

OVERIGE INFORMATIE

Indien de machine getransporteerd dient te worden na gebruik:

1. De tank en kolom filter geheel legen
2. Maak alle aansluitingen naar de machine los
3. Om te transporteren, installeren, opstarten en bedienen van de machine, herhaal de stappen beschreven bij hoofdstuk 3 en 4
4. Alle stoom afvoeren en buizen moeten gerapporteerd worden volgens de regelgeving van: D.P.R. 203 - EMISSIONI IN ATMOSFERA- EMISSIES IN DE ATMOSFEER
5. De gebruikte reinigungsoplossing moet worden gezuiverd; normaliter is het geclassificeerd als speciaal afval
6. Het bedrijf dat het afval verwerkt moet het eerst analyseren voor classificatie

HOOFDSTUK 10

GARANTIE VAN DE MACHINE

De machine heeft een garantie periode van 12 maanden, startend op de dag van levering. Bewijs van incorrect gebruik, transport en montage zijn exclusief.

De materialen zijn inclusief, maar de montage is exclusief.

Defecte of niet functionerende onderdelen moeten worden geretourneerd naar de fabrikant.

Alle stijtage onderhevige onderdelen zijn exclusief.

MACHINE VERWIJDERING

De gebruiker, overeenkomstig met de CE richtlijnen of wetgeving van zijn eigen land is verantwoordelijk voor vernietiging en de verwijdering van de diverse materialen die samen de machine vormen.

Indien de machine, of onderdelen zijn afgedankt, dienen veiligheids voorzorgsmaatregelen genomen te worden om risico's van ontmanteling van industriële machines te voorkomen.

Bijzondere aandacht voor de onderstaande fases:

- Machine uit bedrijf nemen verwijderen uit de werkruimte;
- Machine transport en behandeling;
- Machine demontage ;
- De scheiding van de verschillende materialen gebruikt op de machine.

Wanneer de machine is vernietigd moeten enkele fundamentele regels in acht genomen worden om onze gezondheid en omgeving te beschermen.

Verwijder ook de kleinste residu's van olie en vet in/op de machine. Smeringsmiddelen mogen nooit in het milieu gedumpt worden: Deze moeten worden afgevoerd en verwerkt door gespecialiseerde bedrijven.

Indien de materialen die gebruikt worden in het productieproces, smeermiddelen of gecondenseerd water niet worden verwerkt volgens de regelgeving, kunnen deze blijvende risico's veroorzaken, zoals:

- 1) Milieu vervuiling
- 2) Intoxicatie van de persoon die het afval verwerkt.

De materiële uitgebruikname verrichtingen en recycling of verwijdering van onderdelen moeten aan nationale of regionale wetten voldoen die de verwijdering van industrieel afval en giftig en schadelijk afval beschrijven.

Omhulsels, slangen en de elementen die van plastic of niet-metalen worden gemaakt, moeten afzonderlijk worden gedemonteerd en worden verwijderd. De pneumatische en elektrocomponenten, zoals kleppen, solenoïden, drukregelaars, schakelaars, transformatoren, enz. moeten terzijde worden gelegd om hergebruikt te worden als zij nog in goede conditie zijn, of, indien mogelijk, gereviseerd en gerepareerd te worden.

Chassis van machine, de omkasting en alle metaaldelen moeten worden gedemonteerd en op materiaalsoort worden gesorteerd. Deze delen kunnen dan worden hergebruikt om de grondstoffen te verkrijgen waarvan de machine werd gemaakt.

De verwijdering van alle producten beschouwd als giftig en gevaarlijk moeten overeenkomstig met de Nationale en Regionale Wetten worden uitgevoerd door firma's die erkend zijn om de verwijdering van gebruikte smeermiddelen te behandelen.

HOODFSTUK 11

RISICO ANALYSES

Risico analyses bij regulier gebruik:

1. Zorg ervoor dat niets, aan binnen- of buitenzijde van de machine de transportband kan belemmeren;
2. Gebruik warmte bestendige handschoenen indien men werkt met temperaturen boven de 45°C en scherpe delen;
3. Zorg ervoor dat de hendel van de tank afvoer en de filterafvoer (optioneel) worden verwijderd;
4. Controleer het waterniveau door de statische filter te inspecteren;
5. Zorg ervoor dat de statische en kolom filter (optioneel) schoon zijn;
6. Zorg ervoor dat de maximale en minimale afmetingen van de onderdelen conform de binnenafmetingen en laadspecificaties zijn.

Indien de instructies beschreven in deze handleiding worden opgevolgd, zijn de risico's acceptabel.

Analyse van de overgebleven gewone en buitengewone onderhoudsrisico's:

1. Mechanisch en /of elektrisch onderhoud – volg de vastgelegde normen met 2 personen,
2. Sluit de stroom af op het elektrisch paneel,
3. Sluit de water toevoer,
4. In geval van in contact komen met de reinigungsoplossing, volg de instructies vermeld op etiket / datablader van het reinigingsmiddel,
5. Voordat men structurele (mechanische of elektrische) of functionele modificaties aanbrengt, welke de status van de machine kunnen veranderen, raadpleeg eerst de fabrikant of leverancier.

La CleanMek s.r.l.,
Unicorn-ICS BV,

VERKLAARD

Veronderstellend alle verantwoordelijkheid, die de metingen met Klasse 2 correcte meetinstrumenten leidden, dat 1 meter van de grond en 1 meter uit de geluidsbron, resultaten onder 80 dBA gaven.